

ЗАПОЛЯРНАЯ НОВОСТРОЙКА

Ямбург сегодня — место громкое. Уже нынче страна получит природный газ этого первого в Тюменской области заполярного месторождения. А весь прирост добычи газа страны в двадцатой пятилетке придется на Ямбургское месторождение.

Сотни людей — строителей, трассовиков, газодобывающих — приезжают сегодня сюда. И часто первый вопрос: «Что означает «Ямбург»?

Название, действительно, мыса Юмбор, от заброшенного тундрой фактории Ямбурская, жители Тазовского полуострова. Поиск оказался удачным, на берегу которого и ныне — под землей обнаружены богатейшее месторождение Ямбург, такого названия не имеет природного газа. На писали «Яммал». Делалось это для того, чтобы точнее передать звучание ненецкого слова «земля». На письме мы пишем одну букву «я», но звук ненецкого языка сложнее, поэтому точнее было бы писать — «ям». На звание полуострова тогда бы писалось «Яммал» («земли край»), так же, как мы пишем этот «земляной» ко рень в «Ямбура» — «земли гнилой перегной»). Но орфографическая традиция остановилась на написании — Ямал.

Краеведы, занявшиеся этим вопросом, выяснили, что название «Ямбург» дало торождения пришли строители Юрий Кушелевский, который тели и газовики, они дали в середине прошлого века название своему поселку исследовал эти места на своей шхуне. Сам Кушелевский — уроженец местечка Ямбург (ныне г. Кингисепп, Ленинградской области).

Но на карте, составленной Кушелевским, нет современного Ямбура. Тогда были проанализированы логин более позднего времени. И Ямбург был обнаружен, но... на восточном берегу Тазовского полуострова. Рядом находится мыс Юмбор (в переводе с ненецкого — кочковатое место, где растет морошка, «морошковые кочки»). Можно предположить, что сходное по звучанию слово Юмбор напомнило Кушелевскому Ямбург, и он назвал им же родного местечка соседний мыс. Позднее, уже в советские годы, здесь появилась торговая фактория.

Но как Ямбург с восточного побережья Тазовского полуострова «перебрался» на западное? Оказалось, что в этом «ви новаты» первые тазовские Ямбуры — продольговатое сейсморазведчики. В 1969 году они начали поиск нового озера, Ямто — большое озеро, Ямсале — мыс у Обской структуры, перспектив ской губы, Ямсавэй — или ной на нефть и газ. Свой стоял река, впадающая в бо полевой маршрут начали от льшой Пур.

Словом «ям» ненцы называют большой водоем. Ямбуто — продольговатое сейсморазведчики. В 1969 году они начали поиск нового озера, Ямто — большое озеро, Ямсале — мыс у Обской структуры, перспектив ской губы, Ямсавэй — или ной на нефть и газ. Свой стоял река, впадающая в бо полевой маршрут начали от льшой Пур.

Статьей 13 Конституции СССР специально предусмотрено, что право наследования личной собственности граждан охраняется государством. Наследование осуществляется по закону и по завещанию. Наследование по закону происходит в том случае, когда оно не изменено завещанием (ст. 527 ГК РСФСР). Наследование — это переход имущества, принадлежащего гражданину (наследодателю), к другим лицам (наследникам).

При наследовании по закону наследниками в равных долях являются: в первую очередь — дети (в том числе усыновленные), супруги и родители, во вторую очередь — братья и сестры, права и обязанности, право наследства в кооперативе умершего, его дед и бабушка.

В состав имущества умершего, переходящего по наследству, не входят имущество служащего. В связи с этим граждане должны обращаться в суд, т. е. по месту постоянного жительства наследодателя, а если оно неизвестно

— А как «перекликуются» слова Ямал и Ямбург?

— Перекличка может быть, если считать слово «ямбург» искаженным немецким. Возможно, вы помните, что в начале века на звание нашего полуострова писали «Яммал». Делалось это для того, чтобы точнее передать звучание ненецкого слова «земля». На письме мы пишем одну букву «я», но звук ненецкого языка сложнее, поэтому точнее было бы писать — «ям». На звание полуострова тогда бы писалось «Яммал» («земли край»), так же, как мы пишем этот «земляной» ко рень в «Ямбура» — «земли гнилой перегной»). Но орфографическая традиция остановилась на написании — Ямал.

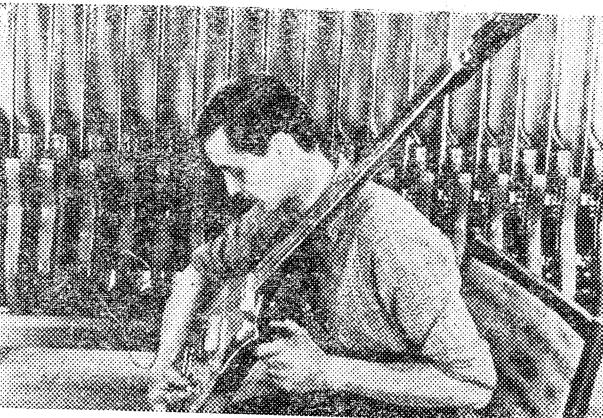
Можно предположить, что Ю. И. Кушелевский, который немало путешествовал в ненецких тундрах, мог слышать слова, напоминающие ему о родном городке.

Сошлемся на автора книги «Топонимика морей Советской Арктики» С. В. Попова. В 1972 году, когда звезда Ямбура еще не светила так ярко, когда не было современного Ямбура, а существовала только заброшенная фактория, он писал: «Ямбург — мыс и селение в Тазовской губе. Название мыса дала экспедиция на шхуне «Таз» в 1863 году по городу Ямбург (ныне Кингисепп), в котором ранее проживал руководитель экспедиции Ю. И. Кушелевский».

Если выводить название Ямбура из ненецкого языка — лично я бы предпочел такое: морошковые кочки.

А. ОМЕЛЬЧУК,
действительный член Географического общества СССР.

ТОВАРЫ — НАРОДУ



СВЕРДЛОВСК. Доброй славой пользуются музыкальные инструменты фирмы «Урал»: пианино, электро- и акустические гитары, детские ксилофоны, цимбалы. Предприятие постоянно получает заказы из-за рубежа.

На снимке: сборщик Н. Сергеев за проверкой электрогитар.



ИРКУТСКАЯ ОБЛАСТЬ. На 300 тысяч жителей молодого сибирского города Ангарска — 50 тысяч дач и садовых участков. Все для возведения дачных домиков горожане покупают в магазине «Строительные материалы» № 79 ОРСа «Ангарскнефтеоргсинтез». В магазине в постоянной продаже насчитывается 600—700 наименований строительных и сопутствующих материалов.

На снимке: в магазине покупатель получает квалифицированную консультацию, как построить домик и оформить покупку.

БЕЛОРУССКАЯ ССР. На Гомельской трикотажной фабрике «8 Марта» взят курс на то, чтобы на основе тщательного изучения покупательского спроса систематически обновлять ассортимент. Более чем 50 новинкам уже порадовал покупателей коллектив пред приятия в нынешнем году. В их числе — элегантные женские костюмы и другие изделия.

На снимке: новая продукция фабрики.



(Фотохроника ТАСС).

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

7, ВОСКРЕСЕНЬЕ

I ПРОГРАММА

8.00 — «Время». 8.45 — Ритмическая гимнастика. 9.05 — «Хочу все знать!». 9.25 — 36-й тираж «Спорт лото». 9.35 — Будильник. 10.05 — Служу Советскому Союзу! 11.05 — Музыкальная передача «Утренняя почта». 11.35 — Клуб путешественников. 12.35 — Музикальный киоск. 13.05 — Сельский час. 14.05 — Встречи на советской земле. 14.20 — «Жизнь на земле». 12-я серия — «Жизнь на дереве ях». (Англия). 15.15 — «Как мы отдыхаем», 15.55 — Концерт. 16.10 — В гостях у сказки. Программа мультфильмов: «Синеглазка», «Горшочек каши», «Свипнопас», «Золушка». 17.30 — Международная панорама. 18.15 — Премьера худ. телефильма «Последняя инспекция». 1-я и 2-я серии. 20.30 — «Время». 21.05 — «Их родиной стала Россия», Музыкально-литературная композиция. 22.25 — Рассказы о художниках. 22.55 — Новости.

II ПРОГРАММА

8.00 — На зарядку становись! 8.20 — «Если хочешь мир увидеть...». Док. фильм. 8.45 — «Человек бросает якорь». Худ. фильм. 10.00 — Программа Алтайской студии телевидения. 10.55 — Мамина школа. 11.25 — Короткометражные худ. телефильмы кино студии «Грузия-фильм». 12.30 — Русская речь. 13.00 — «Следствие ведут знатоки», «Ответный удар». 3-я серия. 14.25 — Мир и молодежь. 15.05 — «Старший сын». 2-я серия. 16.15 — Рассказывают наши корреспонденты. 16.50 — Из сокровищницы мировой музыкальной культуры. П. И. Чайковский. Романсы в исполнении народной артистки СССР И. Архиповой. 17.40 — Международные соревнования по конному спорту. 18.10 — Оперетта, опера. 19.30 — Спокойной ночи, малыши! 19.45 — Человек. Земля. Вселенная. 20.30 — «Время». 21.05 — «Хранитель книжной старины». Док. фильм. 21.15 — Чемпионат СССР по футболу. «Зенит» — «Спартак». 22.45 — Чемпионат мира по волейболу. Женщины.

ВНИМАНИЮ ЖИТЕЛЕЙ РАЙЦЕНТРА!

Приглашаем вас на митинг, который будет проводиться под лозунгом «Нет вооружений! Планете нужен мир!» сегодня в 20.00, на площади перед объединением «Пурнефтегеология».

Районная комиссия со-действия Советскому Фонду мира.

НАШИ КОНСУЛЬТАЦИИ

Статьей 13 Конституции СССР специально предусмотрено, что право наследования

Наследование по закону

ка как со стороны отца, так и со стороны матери. Наследники второй очереди призываются к наследованию по закону и призываются к наследованию по завещанию. Наследование по закону происходит в том случае, когда оно не изменено завещанием (ст. 527 ГК РСФСР). Наследование — это переход имущества, принадлежащего гражданину (наследодателю), к другим лицам (наследникам).

При наследовании по закону наследниками в равных долях являются: в первую очередь — дети (в том числе усыновленные), супруги и родители, во вторую очередь — братья и сестры, права и обязанности, право наследства в кооперативе умершего, его дед и бабушка.

В состав имущества умершего, переходящего по наследству, не входят имущество служащего. В связи с этим граждане должны обращаться в суд, т. е. по месту постоянного жительства наследодателя, а если оно неизвестно

по месту нахождения имущества, или основной его части.

Распространенной ошибкой является обращение в нотариальную контору с заявлением о принятии наследства по исключению шести месяцев после смерти наследодателя. Принятие наследства осуществляется в течение шести месяцев со дня открытия наследства.

Если у председателя нет наследников ни по закону, ни по завещанию — наследственное имущество переходит к государству.

Л. ШПАК,
государственный нотариус.

Зам. редактора
Я. ЗАХАРОВ.

Над выпуском работали:
липотипист: Т. Рассохина,
метранпаж Н. Николаева,
печатник А. Пяк.

НАШ АДРЕС: г. Тарко-Сале, ул. Ленина 1-а. ТЕЛЕФОНЫ: редактор: 2-17-95, зам. редактора: 2-14-07, приемная: 2-17-07, секретариат: 2-10-96, отдел народного хозяйства: 2-17-96, отдел писем: 2-18-95, корреспондент районного радио: 2-18-05, типография: 2-16-06.
Пурвовская районная типография Управления издательства, полиграфия и книжной торговли Тюменского областного комитета.

Заказ 1341. Тираж 2966.

ИНДЕКС 54800.

ВЫСОКАЯ ЛЕЧАТЬ
ОБЪЕМ 1 ПЕЧАТНЫЙ
ЛИСТ ФОРМАТ А 3